



新聞公報

香港政府新聞處印發·皇后大道中·拱北行·電話：五十二三三二一九一

一九七八年六月三日

星期六

目錄

心理學專家為本港監獄署提供指導	第一頁
土瓜灣部份樓宇週一晚暫停供水	第二頁
遮打道公園正積極興建	第二頁
每季貿易統計數字	第三頁
馬頭角分區計劃大綱修訂圖則公佈	第六頁

聯合國犯罪心理學專家
為本港監獄署提供指導

聯合國監獄罪犯心理輔導服務顧問顏德理博士，最近再次奉派來港，用兩個月的時間，就本港監獄罪犯心理輔導服務的發展提供指導。

顏博士曾於三年前來港，為監獄署策劃提供心理輔導服務。其後，這方面的工作進展甚大，但要建立一項有效服務並與世界各地的最新發展保持聯繫，則尚待進一步努力。

顏德理博士是一位國際知名的犯罪學家及犯人心理學家，他曾經在英國、加拿大及美國各地大學從事專業性的工作。他早期是在故鄉澳洲擔任法庭工作，多年來，他對青少年及成人罪犯的分類、處理及防止方面，積累了豐富的實際經驗。

他曾有多本著作，並擔任過幾本有關專業性刊物的編輯。

顏德理太太也是一位犯罪學家，目前正致力研究女性的犯罪行為，她將於本月稍後來港，與丈夫會合。

顏德理博士目前所關心的問題是如何減少罪案，尤其是暴力罪犯。

編輯注意：顏德理博士的近照，將於今日下午分放本處稿箱備取。

土瓜灣部份樓宇

週一晚暫停供水

水務署今日宣佈，土瓜灣若干樓宇將於星期一（六月五日）晚上十時起，暫停供水八小時，以便進行水務工程。

受影響者為土瓜灣道至譚公道之間一段木廠街、龍圖街、鳳儀街、鹿鳴街、麟祥街、鷹揚街、鵬程街、鴻運街、禪聯街、燕安街、駿發街及鶴齡街。

遮打道公園正積極興建
可望於一九八一年完工

位於市中心的遮打道公園，建築工程現正順利進行，公園的模型已粗略可見。

該公園之建費達八百萬元，此費係由市政局負擔。

公園所在處為中區遮打道香港木球會的舊址，佔地一萬四千平方米。首期建築工程已接近完成階段。

工務司署建築設計處高級工程師胡漢基指出，遮打道公園面對中國銀行大廈的部份，設有休憩地方及散步走廊。

該公園的一項特色，是沿美利道及金鐘道之邊緣築建一度鋪草的堤岸。該堤岸有阻隔聲音的作用，有助於減低由四週繁忙交通發出的聲浪。

後，他繼而指出，當地地下鐵路公司地盤移離該公園之北部，工務司署隨即會進行遮打道公園的第二期工程。

此期工程包括興建一個荷花池，閒坐地區，一個高架看台，以及一系列噴泉等。

此外，附近並會築建兩條隧道及兩條高架行人走廊，通往該公園。該兩條高架行人走廊，其中一條位於美利道及金鐘道交界處，而另一條則位於公園的東部，與建議中的海軍船塢高架行人走廊，及公園北部的高架遊人看台連接。

全部工程預期於一九八一年完竣。

編輯注意：遮打道公園之圖片，將於今日下午分放本處稿箱備取。

每季貿易統計數字

統計處由今年首季起，將根據所屬工業分析之每季貿易統計數字，臚列在香港對外貿易月報中。

統計處發言人今日表示，此項分析乃依照聯合國標準經濟活動分類（一九六八年版）而實行。

該發言人講：「此列數字，乃將聯合國標準貿易分類中每一六位數字所代表之商品，根據以其為主要產品之工業重新分類而來。」

他指出，為研究入口滲透、審查個別工業在出口銷售方面相對重要性之轉變，比較由工業調查搜集得之銷售資料，以及編訂商品流動表起見，以生產工業分類實有所需。

發言人於解釋此等根據所屬工業分析資料之限制時說，需要若干中間生產過程之出口商品，均全分配於彼等最後加工之工業，但此種工業通常不會是該等商品整體出口價值之唯一貢獻者。

發言人續稱：「其次，將若干出口商品分類於某工業之舉，並不表示此等商品全數均由該工業之廠號製造；蓋部份商品可能為分類於其他工業之廠號所製造之次要產品。」

該發言人謂：「其三，雖然某種商品之入口總值乃歸入以該商品為主要產品之工業內，但此並非表示該種工業乃其入口者。」

根據今年第一季的重新分類，有四項工業共佔本港製成品出口總值百分之七十四。此等工業為衣着、紡織、電動機械及器具，與及塑膠製品；分別佔百分之二十八，百分之十九，百分之十八及百分之九。

入口總值方面，約半數乃集中於四項工業者，即紡織、電動機械及器具、化學原料及化學製品，與及食物製品。

以所屬工業重新分類的一九七八年第一季本港製成品出口、轉口及入口總值表列如下：

總值 (以千元計)

貿易商品之所屬工業

農林及漁業

農業、牲口及家禽產品
 林務及伐木
 海洋及沿岸捕魚
 採礦及採石

本港製品出口 轉口貨品

入口貨品

八, 三二七	九四, 九二一	八三二, 四四七
三	一二, 七九二	四六, 三九二
三二, 四六九	七, 四七三	九〇, 〇九一
九三六	四, 一八八	一四六, 六一〇

製造

食物
 飲料
 烟草
 紡織 (包括針織)
 衣着, 除針織衣類及鞋履
 皮及皮製品
 鞋履
 木及水松製品, 傢具及設備
 紙及紙製品, 印刷及出版
 化學原料及化學製品
 石油及煤製品
 橡膠製品
 塑膠製品
 非金屬礦產製品
 基本金屬及金屬製品
 機械, 除電機外
 電動機械及器具
 運輸工具
 科學及光學儀器
 其他製造工業

一一四, 三〇〇	一九九, 〇二八	一, 一八〇, 四三六
八七二	五, 六六二	一二六, 一一〇
一六, 八九九	一四, 九一三	九五, 八〇七
一, 四三七, 九四五	三三七, 三一五	二, 二五三, 八七四
二, 一一五, 二〇五	六二, 八八七	二〇一, 六九一
四一, 六二一	一五, 三八八	一五四, 二六五
四二, 五六二	四, 二六三	四四, 二三九
五九, 七九九	一五, 四〇一	一〇七, 三六七
九八, 四九八	二五, 七三六	二七五, 七一九
七五, 六一九	四四七, 〇八九	一, 一八五, 三九九
—	四七, 二五二	七五五, 七九五
一三, 二五二	三, 九六四	三七, 二一〇
六六一, 一七五	六, 七四七	七一, 四四四
二一, 三七六	三二, 六七一	二三七, 八〇七
四六三, 七〇六	一二五, 二一四	八三三, 七八三
六三, 五七七	一四九, 七五二	六五七, 一九六
一, 三七六, 六五九	二三一, 三六七	一, 四六二, 三五二
一四, 四七八	九四, 〇九六	四九三, 八二八
六一, 九五九	二五一, 九四二	七九一, 八一
三一五, 五五〇	四二八, 五七九	一, 〇三五, 四六一
九六, 四八七	二五, 八二八	七八, 〇二一
七, 六八三, 二七四	二, 六四四, 四六八	一三, 一九五, 一六五

總數

馬頭角分區計劃 大綱修訂圖公佈

城市設計委員會業已公佈馬頭角分區計劃大綱草圖的修訂圖則。

兩項建議修訂項目係與圖則的註釋有關，旨在使該區的住宅和休憩用地發展更具伸縮性。

在城市設計委員會的特別許可下，住宅用地（甲類）可以擴大其商業發展用途，而休憩用地亦可增闢其他公共設施，如圖書館、市場及餐廳等。

任何人士如欲查閱該份修訂圖則，可前往捲島花園道美利大廈十八樓城市設計處，或中區政府合署西翼中西區民政署諮詢分處，或九龍馬頭角道一號馬頭角道政府合署地下九龍城民政署。

該份大綱草圖圖則亦在港島美利大廈二十樓工務司署地政測量及城市設計署發售，黑白印本每份五十元。

任何人士如反對該修訂圖則，可用書面向委員會秘書提出意見，信封上須寫明由美利大廈工務司署轉交城市設計委員會秘書收，並於本（六）月廿二日前寄抵。

本會出品出口 入口貨品

一九六六年一月廿七日

六